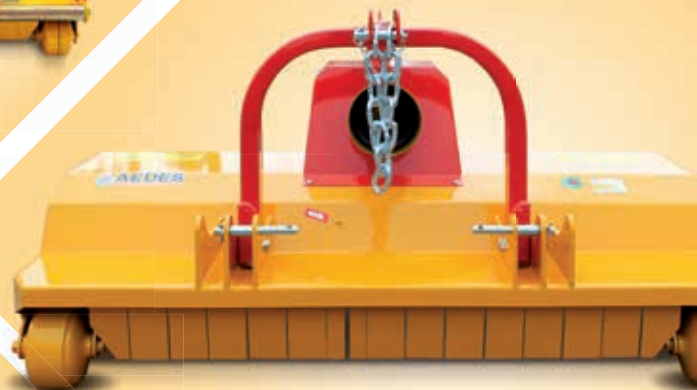


# AEDES

MACCHINE AGRICOLE · LANDMASCHINEN



## SCHLEGEL MULCHER

INNOVATIVE MACHINES  
FOR ORCHARDS & VINEYARDS

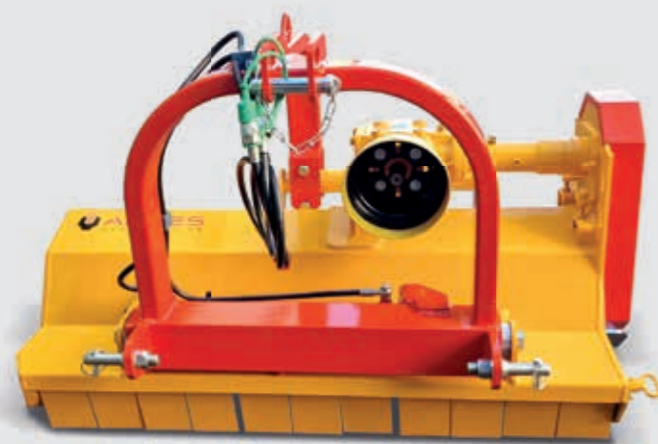
📷 /aedesbz

[WWW.AEDES.BZ](http://WWW.AEDES.BZ)

**NEW**

# schlegelmulcher Serie SM-LE

**Trinciatrice professionale, robusta ed efficiente per trattori di piccole dimensioni o piccoli cingolati specifici per viticoltura.** Professionelles, robustes und effizientes Mulchgerät für kleine Traktoren oder kleine Raupenfahrzeuge speziell für den Weinbau. Professional, robust and efficient mulcher for small tractors or small tracked vehicles especially for viticulture.

**ITA**

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina EXTRA compatta e robusta
- Scatola ingranaggi con ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- Rullo posteriore largo (Ø 170 mm) regolabile in altezza
- Telaio a tre punti larghezza 660 mm
- Telaio d'attacco a tre punti CENTRALE spostabile meccanicamente (400 mm)
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 50 mm) ecc.
- Controtaglianti per garantire il massimo sminuzzamento del materiale trinciato
- Deflettore interno rimovibile, per lo scarico del prodotto trinciato SOPRA o SOTTO al rullo largo posteriore
- Macchina attaccata posteriormente al trattore e usata in tiro
- Telaio d'attacco a tre punti anteriore o per trattori con attacco speciale (su richiesta)
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

**DEU**

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- EXTRA kompakte und robuste Maschine
- Getriebe mit integriertem Freilauf – Übersetzung 540 U/min.
- Breite Heckwalze (Ø 170 mm) höhenverstellbar
- Dreipunktrahmen 660 mm breit
- Mechanisch beweglicher ZENTRAL-Dreipunktrahmen (400 mm)
- Schlegelwelle mit geschmiedeten Stahlhämmern für maximale Festigkeit und Zuverlässigkeit auch bei schwersten Arbeiten optimal zum Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 50 mm) usw.
- Interne Gegenklingen für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Internes abnehmbares Leitblech für Mulchgut-Ablagerung OBER oder UNTER der hinteren Breitwalze
- Traktorheckanbau zum Ziehen
- 3-Punkt-Anbaurahmen für reinen Frontanbau oder für Traktoren mit Sonderanhangung (auf Anfrage)
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen und CE-Zertifizierung

**ENG**

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- EXTRA compact and robust machine
- Gearbox with integrated freewheel – adjustment 540 RPM
- Broad rear roller (Ø 170 mm) height-adjustable
- Frame of three-point linkage 660 mm wide
- Mechanically movable CENTRAL three-point frame (400 mm)
- Cutting rotor with forged steel hammers for maximum strength and reliability perfect for shredding grass, wood (max. Ø 50 mm), etc., even for the heaviest work
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch
- Removable internal deflector for the discharge of the shredded product UPPER or UNDER the large rear roller
- Machine attached behind the tractor and uses in trail
- 3-point attachment frame for front-only attachment or for tractors with special attachment (on request)
- Cardan shaft
- Safety protections and "CE" certification

# Serie SM-LE



MOD.				kW/HP	
SM-LE 800	800 mm	870 mm	9	15/20	220 kg
SM-LE 900	900 mm	970 mm	9	15/20	230 kg
SM-LE 1000	1.000 mm	1.070 mm	12	15/20	245 kg
SM-LE 1200	1.200 mm	1.270 mm	12	22/30	260 kg

**ITA**

## ACCESSORI

Spostamento laterale idraulico

Telaio d'attacco 3 punti doppio

**DEU**

## ZUBEHÖR

Hydraulische Seitenverschiebung

3 Punktrahmen doppelseitig

**ENG**

## ACCESSORIES

Hydraulic side shift

3-point linkage double side

[WWW.AEDES.BZ](http://WWW.AEDES.BZ)

**NEW**

# schlegelmulcher Serie SMV

**Trinciatrice professionale, EXTRA RIBASSATA (H. 500 mm), robusta ed efficiente per trattori di medie e grandi dimensioni.**  
**Professionelles, BESONDERS NIEDRIGES (H. 500 mm), robustes und effizientes Schlegelmulchgerät für mittlere und große Traktoren.**  
**Professional, SUPER LOWERED (H. 500 mm), robust and efficient flail mulcher for medium-sized and large tractors.**

**ITA**

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina costruita con carcassa in lamiera di massima qualità, rinforzata nei punti critici
- Fiancate laterali carcassa di grosso spessore
- Carcassa prolungata in avanti per evitare la proiezione di materiale, bandinelle parasassi di grosso spessore
- Carter protezione cinghie e scatola ingranaggi RIBASSATI per agevolare il passaggio sotto i rami
- Scatola ingranaggi con ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- SENZA rulli anteriori
- Rullo largo posteriore (Ø 170 mm) regolabile in altezza
- Telaio d'attacco a tre punti CENTRALE categoria 1 (cat. 2 su richiesta) spostabile meccanicamente con pattini di scorrimento autolubrificanti anteriori e routine di scorrimento posteriori
- Terzo punto flottante a catena per far seguire alla macchina perfettamente il profilo del terreno
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi, ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 100 mm), stocchi di mais, paglia ecc.
- Contro taglienti per garantire il massimo sminuzzamento del materiale trinciato
- Attacco posteriormente al trattore usata in tiro (attacco anteriore o per trattori con guida reversibile su richiesta)
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

**DEU**

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Gerät mit Zentralgehäuse aus hochqualitativem Blech und verstärkt an kritischen Stellen
- Seitenwände Grundgehäuse extra stark
- Gehäuseform nach vorne verlängert, um den Auswurf von Steinen oder Mulchgut zu verhindern, mit starkem Steinschlagschutzvorhang
- TIEFER GESETZTE Keilriemenabdeckung und Antriebsgetriebe um das Fahren unter tiefhängenden Zweigen zu erleichtern
- Antriebsgetriebe mit integriertem Freilauf – Abstimmung 540 U/min.
- OHNE Laufrollen vorne
- Höhenverstellbare Breitwalze (Ø 170 mm) hinten
- Dreipunkt-Anbaurahmen ZENTRAL Kategorie 1 (Kat. 2 auf Anfrage) mechanisch verstellbar mit selbstschmierenden Gleitbacken vorne und Laufrollen hinten
- Oberlenker-Gleitkette mit Schwimmstellung damit das Gerät optimal dem Bodenprofil folgt
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedetem Universalschlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 100 mm), Maisstängeln, Stroh usw.
- Interne Gegenklingen für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Traktorheckanbau zum Ziehen (Frontanbau bzw. für Traktoren mit Rückfahreinrichtung auf Anfrage)
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

**ENG**

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Machine made with sheet metal casing of the highest quality, reinforced at critical points
- Extra strong sidewalls casing
- Extended casing in front to prevent stones and cut material from being projected, with strong stone guard curtain
- Cover protection V-belts and gearbox LOW to facilitate the passage under low hanging branches
- Gearbox with integrated free wheel – adjustment 540 RPM
- WITHOUT front rollers
- Broad rear roller (Ø 170 mm) adjustable in height
- Frame of three-point linkage CENTRAL category 1 (cat. 2 on request) mechanically adjustable with self-lubricating sliding blocks front side and small sliding wheels rear side
- Third point with floating chain to allow the machine to perfectly follow the ground
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (max. Ø 100 mm), corn stalks, straw etc.
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch
- Machine attached behind the tractor and used in trail (front mounting or for tractors with reverse drive on request)
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SMV



MOD.				kW/HP	
SM 1500 VDL	1.500 mm	1.610 mm	600 mm	37/50	530 kg
SM 1750 VDL	1.750 mm	1.860 mm	600 mm	44/60	580 kg
SM 2000 VDL	2.000 mm	2.110 mm	600 mm	51/70	630 kg

**ITA**

## ACCESSORI

Spostamento laterale idraulico

Slitte Laterali

Telaio d'attacco 3 punti doppio

Doppia carcassa oppure acciaio speciale e rulli rinforzati

Scatola ingranaggi speciale a doppio senso di rotazione

Rastrello posteriore

**DEU**

## ZUBEHÖR

Hydraulische Seitenverschiebung

Seitliche Gleitkufen

3 Punktrahmen doppelseitig

Doppelte Gehäuse oder spezielle Stahl- und verstärkte Walzen

Spezialgetriebe mit doppelter Drehrichtung

Holzaufnahmerechen

**ENG**

## ACCESSORIES

Hydraulic side shift

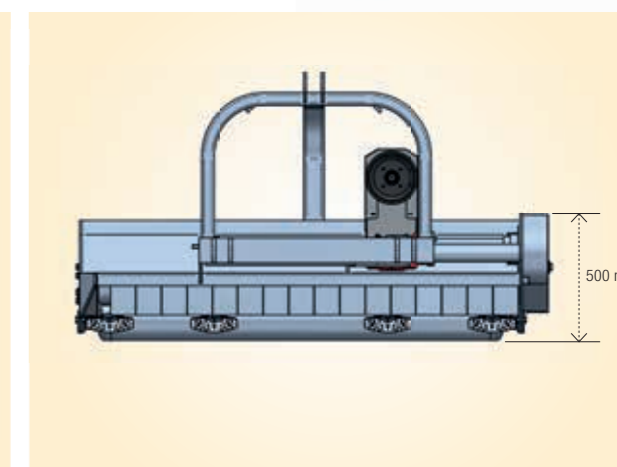
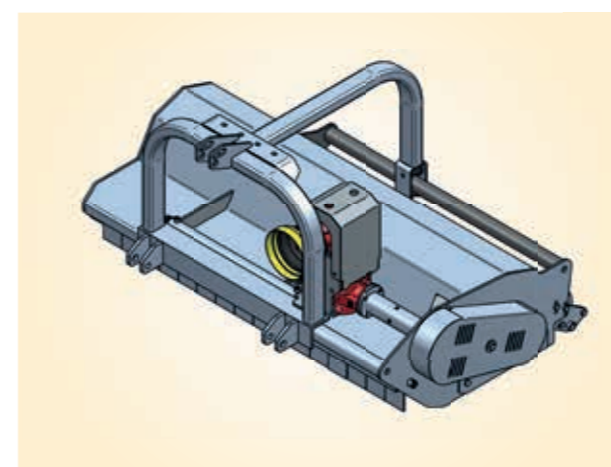
Lateral glide skids

3-point linkage double side

Double casing or special steel and reinforced rollers

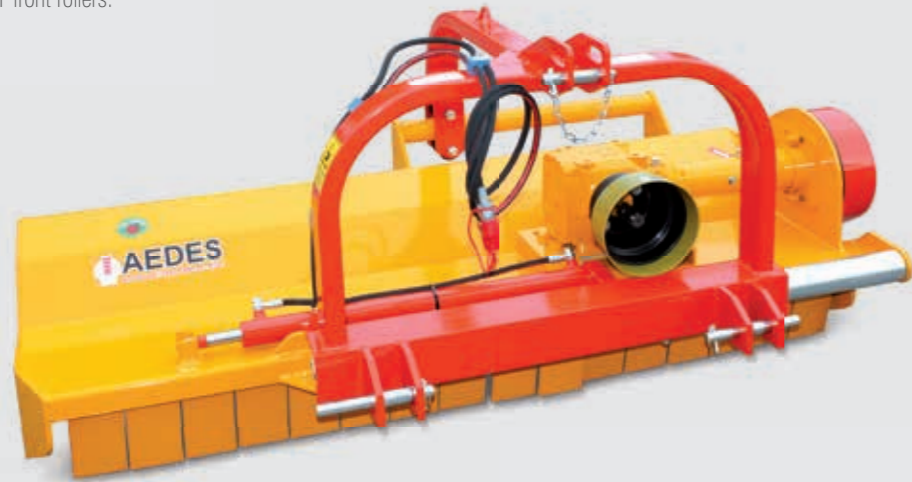
Special gearbox in dual direction of rotating

Rear rake

[WWW.AEDES.BZ](http://WWW.AEDES.BZ)

# schlegelmulcher Serie SBH

**Trinciatrice professionale, robusta ed efficiente con carcassa RIBASSATA e imboccatura anteriore rialzata – SENZA rulli anteriori.** Professionelles, robustes und effizientes Schlegelmulchgerät, NIEDRIG gebaut mit erhöhtem vorderen Materialeingang – OHNE vordere Laufwalzen. Professional, robust and efficient flail mulcher with LOW construction-height and elevated front part for material entrance – WITHOUT front rollers.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina costruita con carcassa in lamiera di massima qualità, rinforzata nei punti critici
- Carcassa prolungata in avanti per evitare la proiezione di materiale, bandinelle parasassi di grosso spessore
- Forma della carcassa con parte anteriore rialzata per fare entrare meglio grandi quantità di materiale (anche in presenza di cumoli voluminosi)
- Carter protezione cinghie e scatola ingranaggi RIBASSATI per agevolare il passaggio sotto i rami
- Scatola ingranaggi con ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- SENZA rulli anteriori
- Rullo largo posteriore (Ø 170 mm) regolabile in altezza
- Telaio d'attacco a tre punti CENTRALE categoria 1 (cat. 2 su richiesta) spostabile meccanicamente con pattini di scorrimento autolubrificanti anteriori e routine di scorrimento posteriori
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi, ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 100 mm), stocchi di mais, paglia ecc.
- Controtaglianti per garantire il massimo sminuzzamento del materiale trinciato
- Deflettore interno rimovibile, per lo scarico del prodotto trinciato SOPRA o SOTTO al rullo largo posteriore
- Macchina montata posteriormente al trattore e usata in tiro
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Gerät mit Zentralgehäuse aus hochqualitativem Blech mit Verstärkungen an kritischen Stellen
- Gehäuseform nach vorne verlängert um den Auswurf von Steinen oder Mulchgut zu verhindern, mit starkem Steinschlagschutzvorhang
- Gehäuseform mit erhöhtem vorderem Teil für optimale Aufnahme des Mulchgutes (auch bei großer Anhäufung)
- TIEFER GESETZTE Keilriemenabdeckung und Antriebsgetriebe um das Fahren unter tiefhängenden Zweigen zu erleichtern
- Antriebsgetriebe mit integriertem Freilauf – Abstimmung 540 U/min.
- OHNE Laufrollen vorne
- Höhenverstellbare Breitwalze (Ø 170 mm) hinten
- Dreipunkt-Anbaurahmen ZENTRAL Kategorie 1 (Kat. 2 auf Anfrage) mechanisch verstellbar mit selbstschmierenden Gleitbacken vorne und Laufrollen hinten
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedeten Universal-schlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für das Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 100 mm), Maisstängeln, Stroh usw.
- Interne Gegenklingen für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Internes abnehmbares Leitblech für Mulchgut- Ablagerung OBER oder UNTER der hinteren Breitwalze
- Traktorheckanbau zum Ziehen
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Machine made with sheet metal casing of the highest quality, reinforced at critical points
- Extended casing in front to prevent stones and cut material from being projected, with strong stone guard curtain
- Casing with elevated front part for better intake of large amounts of mulching material (even by heavy accumulation)
- Cover protection V-belts and gearbox LOW to facilitate the passage under low hanging branches
- Gearbox with integrated free wheel – adjustment 540 RPM
- WITHOUT front rollers
- Broad rear roller (Ø 170 mm) adjustable in height
- Frame of three-point linkage CENTRAL category 1 (cat. 2 on request) mechanically adjustable with self-lubricating sliding blocks front side and small sliding wheels rear side
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (max. Ø 100 mm), corn stalks, straw etc.
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch
- Removable internal deflector, for the discharge of the shredded product UPPER or UNDER the large rear roller
- Machine attached behind the tractor and used in trail
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SBH



MOD.								KW/HP	
SBH 900	900 mm	1.000 mm	300 mm	6	22/30	350 kg			
SBH 1000	1.000 mm	1.100 mm	350 mm	6	22/30	370 kg			
SBH 1250	1.250 mm	1.350 mm	400 mm	9	22/30	425 kg			
SBH 1350	1.350 mm	1.450 mm	400 mm	9	29/40	445 kg			
SBH 1500	1.500 mm	1.600 mm	400 mm	9	37/50	480 kg			
SBH 1750	1.750 mm	1.850 mm	600 mm	12	44/60	530 kg			
SBH 2000	2.000 mm	2.150 mm	600 mm	15	51/70	590 kg			

ITA

## ACCESSORI

Spostamento laterale idraulico

Rulli anteriori (2) regolabili in altezza

Doppia carcassa (macchine senza rulli anteriori)

Convogliatore con spatole in gomma / nylon DX

Impianto diserbo unilaterale DX – serbatoio 120 l / 200 l (pompa 12 V)

Rotore con mazze piccole per erba e ramaglia (Ø 5 cm)

DEU

## ZUBEHÖR

Hydraulische Seitenverschiebung

Höhenverstellbare Laufrollen vorne (2)

Doppeltes Gehäuse (Geräte ohne Vorderwalzen)

Schwader mit Gummilappenrotor / Nylon RE

Herbizidanlage einseitig RE – Tank 120 l / 200 l (Pumpe 12 V)

Rotor für Gras und leichtes Schnittholz (Ø 5 cm)

ENG

## ACCESSORIES

Hydraulic side shifting

Height-adjustable front rollers (2)

Double casing (machine without front rollers)

Conveyer with rubber / nylon scrapers right side

Unilateral weeding system RH – tank 120 l / 200 l (Pump 12 V)

Rotor for grass and small branches (Ø 5 cm)



WWW.AEDES.BZ

# Schlegelmulcher Serie SBHF

**Trinciatrice professionale, robusta ed efficiente con carcassa RIBASSATA e imboccatura anteriore rialzata – usata in spinta per trattore con sollevatore anteriore oppure a guida reversibile. Professionelles, robustes und effizientes Schlegelmulchgerät NIEDRIG gebaut mit erhöhtem vorderen Materialeingang – für Frontanbau bzw. Traktor mit Rückfahreinrichtung (Umkehrtraktoren).**

Professional, robust and efficient flail mulcher at LOW construction-height and elevated front part for material entrance – used in push for tractor with front linkage or reverse drive.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina costruita con carcassa in lamiera di massima qualità, rinforzata nei punti critici
- Carcassa prolungata in avanti per evitare la proiezione di materiale, bandinelle parasassi di grosso spessore
- Forma della carcassa con parte anteriore rialzata per fare entrare meglio grandi quantità di materiale (anche in presenza di cumuli voluminosi)
- Carter protezione cinghie e scatola ingranaggi RIBASSATI per agevolare il passaggio tra i rami.
- Scatola ingranaggi con ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- Rulli anteriori, rullo largo posteriore (Ø 170 mm) regolabili in altezza per garantire facilità di scorrimento e manovrabilità
- Telaio d'attacco a tre punti CENTRALE categoria 1 (cat. 2 su richiesta) spostabile con pattini di scorrimento anteriori e ruotine di scorrimento posteriori
- Terzo punto flottante a catena per far seguire la macchina perfettamente al profilo del terreno
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi, ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 100 mm), ecc.
- Controtaglianti per garantire il massimo sminuzzamento del materiale trinciato
- Deflettore interno rimovibile, per lo scarico del prodotto trinciato SOPRA o SOTTO al rullo largo posteriore
- Macchina montata anteriormente al trattore oppure per uso in spinta su trattori con guida reversibile
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Gerät mit Zentralgehäuse aus hochqualitativem Blech mit Verstärkungen an kritischen Stellen
- Gehäuseform nach vorne verlängert um den Auswurf von Steinen oder Mulchgut zu verhindern, mit starkem Steinschlagschutzvorhang
- Gehäuseform mit erhöhtem vorderem Teil für optimale Aufnahme des Mulchgutes (auch bei großer Anhäufung)
- TIEFER GESETZTE Keilriemenabdeckung und Antriebsgetriebe um um das Fahren unter tiefhängenden Zweigen zu erleichtern
- Antriebsgetriebe mit integriertem Freilauf – Abstimmung 540 U/min.
- Höhenverstellbare Laufrollen vorne und Breitwalze hinten (Ø 170 mm) um leichtes Gleiten und Manövrierfähigkeit zu gewährleisten
- Dreipunkt-Anbaurahmen ZENTRAL Kategorie 1 (Kat. 2 auf Anfrage) verstellbar mit Gleitbacken vorne und Laufrollen hinten
- Oberlenker-Gleitkette mit Schwimmstellung damit das Gerät optimal dem Bodenprofil folgt
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedeten Universalschlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für das Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 100 mm), usw.
- Interne Gegenklingen für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Internes abnehmbares Leitblech für Mulchgut- Ablagerung OBER oder UNTER der hinteren Breitwalze
- Traktor Frontanbau oder für Traktoren mit Rückfahreinrichtung
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Machine made with sheet metal casing of the highest quality, reinforced at critical points
- Extended casing in front to prevent stones and cut material from being projected, with strong stone guard curtain
- Casing with elevated front part for better intake of large amounts of mulching material (even by heavy accumulation)
- Cover protection V-belts and LOW gearbox to facilitate passage under low-hanging branches
- Gearbox with integrated free wheel – adjustment 540 RPM
- Height-adjustable rollers at the front and broad roller at the rear (Ø 170 mm) for easy gliding and manoeuvrability
- Frame of three-point linkage CENTRAL category 1 (cat. 2 on request) shiftable with front sliding blocks and small rear sliding wheels
- Third point with floating chain to allow the machine to perfectly follow the ground
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (max. Ø 100 mm), etc.
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch
- Removable internal deflector, for the discharge of the shredded product UPPER or UNDER the large rear roller
- Machine attached in the front of the tractor, used in push, or for tractors with reverse drive
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SBHF



MOD.					kW/HP	
SBHF 900	900 mm	1.000 mm	300 mm	6	22/30	440 kg
SBHF 1000	1.000 mm	1.100 mm	350 mm	6	22/30	460 kg
SBHF 1250	1.250 mm	1.400 mm	400 mm	9	22/30	480 kg
SBHF 1350	1.350 mm	1.500 mm	400 mm	9	29/40	500 kg
SBHF 1500	1.500 mm	1.650 mm	400 mm	9	37/50	520 kg
SBHF 1750	1.750 mm	1.900 mm	400 mm	12	44/60	570 kg
SBHF 2000	2.000 mm	2.150 mm	400 mm	15	51/70	610 kg

ITA

## ACCESSORI

Spostamento laterale idraulico

Doppia carcassa e rulli rinforzati (kg +15%)

Convogliatore unilaterale oppure bilaterale con spatole in gomma o con spazzole in nylon

Impianto diserbo unilaterale DX – serbatoio 120 l / 200 l (pompa 12 V)

Rotore con mazze piccole per erba e ramaglia (Ø 5 cm)

DEU

## ZUBEHÖR

Hydraulische Seitenverschiebung

Doppeltes Gehäuse und verstärkte Walzen (kg +15%)

Schwader einseitig oder doppelseitig mit Gummilappenrotor oder Bürsten aus Nylon

Herbizidanlage einseitig RE – Tank 120 l / 200 l (Pumpe 12 V)

Rotor für Gras und leichtes Schnittholz (Ø 5 cm)

ENG

## ACCESSORIES

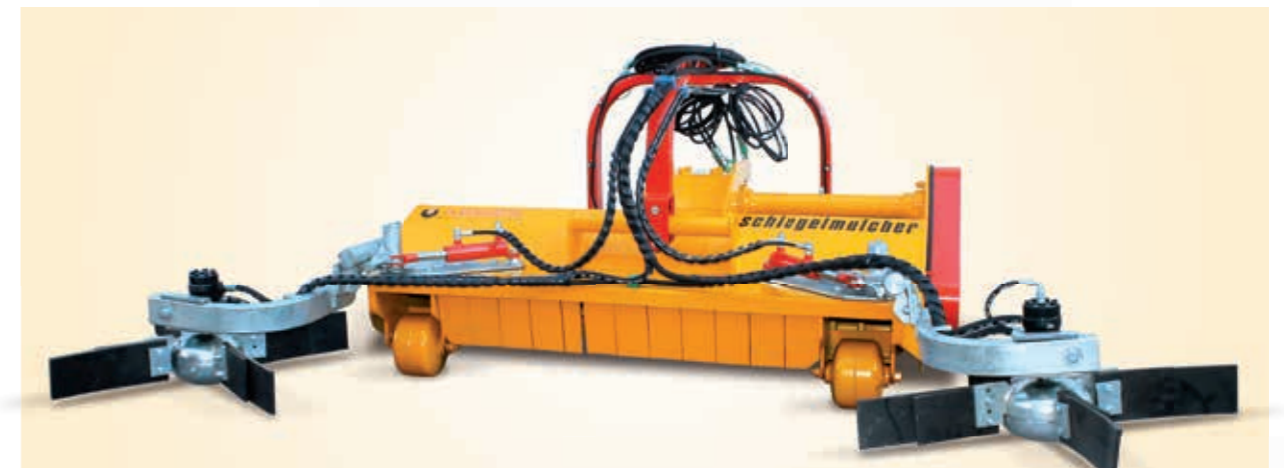
Hydraulic side shifting

Double casing & reinforced rollers (kg +15%)

Conveyer with rubber scrapers or Nylon brush single-sided or double-sided

Unilateral weeding system RH – tank 120 l / 200 l (Pump 12 V)

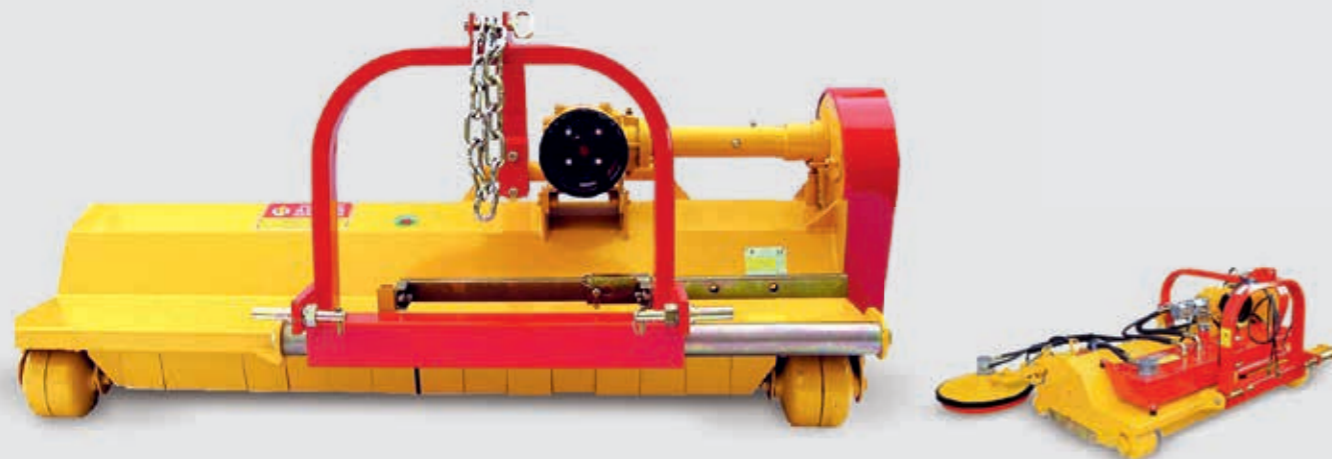
Rotor for grass and small branches (Ø 5 cm)



WWW.AEDES.BZ

# schlegelmulcher Serie SM

**Trinciatrice professionale, robusta ed efficiente per trattori di medie e grandi dimensioni.** Professionelles, robustes und effizientes Schlegelmulchgerät für mittlere und große Traktoren. Professional, robust and efficient flail mulcher for medium-sized and large tractors.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina costruita con carcassa in lamiera di massima qualità, rinforzata nei punti critici
- Fiancate laterali carcassa di grosso spessore
- Carcassa prolungata in avanti per evitare la proiezione di materiale, bandinelle parasassi di grosso spessore
- Scatola ingranaggi con ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- Rulli anteriori, rullo largo posteriore (Ø 170 mm) regolabili in altezza per garantire facilità di scorrimento e manovrabilità
- Telaio d'attacco a tre punti CENTRALE categoria 1 (cat. 2 su richiesta) spostabile meccanicamente con pattini di scorrimento autolubrificanti anteriori e ruotine di scorrimento posteriori
- Terzo punto flottante a catena per far seguire la macchina perfettamente al profilo del terreno
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi, ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 100 mm), stocchi di mais, paglia ecc.
- Controtaglianti per garantire il massimo sminuzzamento del materiale trinciato
- Attacco posteriormente al trattore usata in tiro (attacco anteriore o per trattori con guida reversibile su richiesta)
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Gerät mit Zentralgehäuse aus hochqualitativem Blech und verstärkt an kritischen Stellen
- Seitenwände Grundgehäuse extra stark
- Gehäuseform nach vorne verlängert, um den Auswurf von Steinen oder Mulchgut zu verhindern, mit starkem Steinschlagschutzvorhang
- Antriebsgetriebe mit integriertem Freilauf – Abstimmung 540 U/min.
- Höhenverstellbare Laufrollen vorne und Breitwalze hinten (Ø 170 mm) um leichtes Gleiten und Manövrierfähigkeit zu gewährleisten
- Dreipunkt-Anbaurahmen ZENTRAL Kategorie 1 (Kat. 2 auf Anfrage) mechanisch verstellbar mit selbstschmierenden Gleitbacken vorne und Laufrollen hinten
- Oberlenker-Gleitkette mit Schwimmstellung damit das Gerät optimal dem Bodenprofil folgt
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedeten Universal-schlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für das Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 100 mm), Maisstängeln, Stroh usw.
- Interne Gegenklingen für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Traktorheckanbau zum Ziehen (Frontanbau bzw. für Traktoren mit Rückfahreinrichtung auf Anfrage)
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Machine made with sheet metal casing of the highest quality, reinforced at critical points
- Extra strong sidewalls casing
- Extended casing in front to prevent stones and cut material from being projected, with strong stone guard curtain
- Gearbox with integrated free wheel – adjustment 540 RPM
- Height-adjustable rollers at the front and broad roller at the rear (Ø 170 mm) for easy gliding and manoeuvrability
- Frame of three-point linkage CENTRAL category 1 (cat. 2 on request) mechanically adjustable with self-lubricating sliding blocks front side and small sliding wheels rear side
- Third point with floating chain to allow the machine to perfectly follow the ground
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (max. Ø 100 mm), corn stalks, straw etc.
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch
- Machine attached behind the tractor and used in trail (front mounting or for tractors with reverse drive on request)
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SM



MOD.						kW/HP	
SM 1250	1.250 mm	1.400 mm	400 mm	9	60	22/30	440 kg
SM 1350	1.350 mm	1.500 mm	400 mm	9	60	29/40	460 kg
SM 1500	1.500 mm	1.650 mm	400 mm	9	72	37/50	480 kg
SM 1750	1.750 mm	1.900 mm	600 mm	12	84	44/60	530 kg
SM 2000	2.000 mm	2.150 mm	600 mm	15	96	51/70	570 kg
SM 2250	2.250 mm	2.400 mm	600 mm	15	108	59/80	650 kg
SM 2500	2.500 mm	2.650 mm	600 mm	15	120	66/90	760 kg
SM 2750	2.750 mm	2.900 mm	600 mm	18	144	88/120	810 kg

ITA

## ACCESSORI

Spostamento laterale idraulico

Doppia carcassa oppure acciaio speciale e rulli rinforzati

Ruota interceppo con o senza tastatore elettroidraulico

Telaio d'attacco 3 punti doppio

Convogliatore unilaterale oppure bilaterale con spatole in gomma o con spazzole in nylon

Rastrello posteriore

Impianto diserbo unilaterale DX – serbatoio 120 l / 200 l (pompa 12 V)

Rotore con mazze piccole per erba e ramaglia (Ø 5 cm)

DEU

## ZUBEHÖR

Hydraulische Seitenverschiebung

Doppelte Gehäuse oder spezielle Stahl- und verstärkte Walzen

Schwenscheibe mit oder ohne Elektrohydraulische Feintastautomatik

3-Punktrahmen doppelseitig

Schwader einseitig oder doppelseitig mit Gummilapenrotor oder Bürsten aus Nylon

Holzaufnahmerechen

Herbizidanlage einseitig RE – Tank 120 l / 200 l (Pumpe 12 V)

Rotor für Gras und leichtes Schnittholz (Ø 5 cm)

ENG

## ACCESSORIES

Hydraulic side shifting

Double casing or special steel and reinforced rollers

Inter-row wheel with or without electro-hydraulic Automatic feeler

3-point frame double-sided

Conveyer with rubber scrapers or Nylon brush single-sided or double-sided

Rear rake

Unilateral weeding system RH – tank 120 l / 200 l (Pump 12 V)

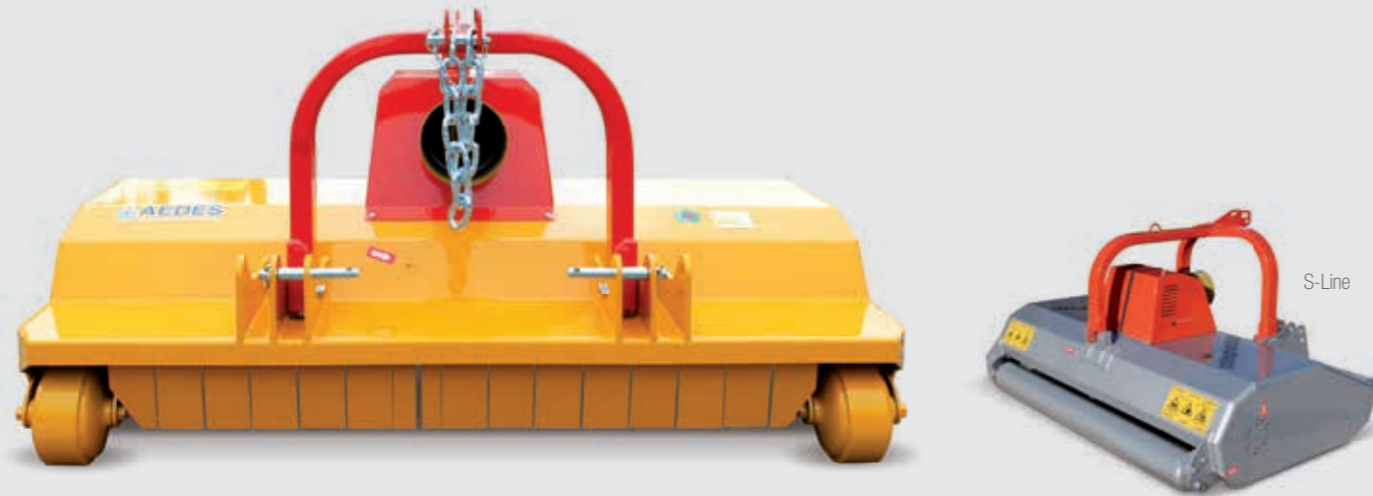
Rotor for grass and small branches (Ø 5 cm)



WWW.AEDES.BZ

# Schlegelmulcher Serie SMC

**Trinciatrice innovativa rivoluzionaria con trasmissione CENTRALE, robusta e professionale.** Revolutionärer innovativer Schlegelmulcher mit ZENTRALEM Antrieb, robust und professionell. Revolutionary innovative flail mulcher with CENTRAL transmission, strong and professional.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina costruita con carcassa in lamiera di massima qualità, rinforzata nei punti critici
- Fiancate laterali carcassa di grosso spessore
- Carcassa prolungata in avanti per evitare la proiezione di materiale, bandinelle parasassi di grosso spessore
- Rivoluzionaria trasmissione CENTRALE, priva di ingombro laterale (*carter protezione cinghie*), indispensabile nel passaggio unico tra le file
- Scatola ingranaggi CENTRALE con ruota libera integrata – 540 g/min.
- Rulli anteriori, rullo largo posteriore (Ø 170 mm) regolabili in altezza per garantire facilità di scorrimento e manovrabilità
- **Ruote anteriori in gomma oppure posizionate verso l'interno (+20 cm SX e DX) per terreni lavorati sottofila** - su richiesta
- Telaio d'attacco a tre punti categoria 1 (*cat. 2 su richiesta*) - FISSO CENTRALE
- Terzo punto flottante a catena per far seguire la macchina perfettamente al profilo del terreno
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi, ottimale nel distruggere erba, legna (*max. Ø 100 mm*), stocchi di mais, paglia ecc.
- Controtaglianti per garantire il massimo sminuzzamento del materiale trinciato
- Attacco posteriormente al trattore usata in tiro (attacco anteriore o per trattori con guida reversibile su richiesta)
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Gerät mit Zentralgehäuse aus hochqualitativem Blech und verstärkt an kritischen Stellen
- Seitenwände Grundgehäuse extra stark
- Gehäuseform nach vorne verlängert um den Auswurf von Steinen oder Mulchgut zu verhindern, mit starkem Steinschlagschutz-Vorhang
- Revolutionärer ZENTRALER Antrieb, ohne seitliche Ausbauten (Keilriemenabdeckung), wesentlich für das Mulchen der Zeilen in einem Arbeitsgang
- Antriebsgetriebe ZENTRAL mit integriertem Freilauf – 540 U/min.
- Höhenverstellbare Laufrollen vorne und Breitwalze hinten (Ø 170 mm) um leichtes Gleiten und Manövrierfähigkeit zu gewährleisten
- **Gummilaufräder vorne oder nach innen versetzt (+20 cm links und rechts) für bearbeiteten Reb-Baumstreifen** - auf Anfrage
- Dreipunkt-Anbaurahmen Kategorie 1 (*Kat. 2 auf Anfrage*) - FIX ZENTRAL
- Oberlenker-Gleitkette mit Schwimmstellung damit das Gerät optimal dem Bodenprofil folgt
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedeten Universal-schlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für das Zerkleinern von Gras, Holz (*max. Ø 100 mm*), Maisstängeln, Stroh usw.
- Interne Gegenklingen für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Traktorheckanbau zum Ziehen (Frontanbau bzw. für Traktoren mit Rückfahreinrichtung auf Anfrage)
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Machine made with sheet metal casing of the highest quality, reinforced at critical points
- Extra strong sidewalls casing
- Extended casing in front to prevent stones and cut material from being projected, with strong stone guard curtain
- Revolutionary CENTRAL transmission, without lateral dimensions (*V-belt covering*), essential for mulching the rows a single passage
- Gearbox CENTRAL with integrated free wheel – 540 RPM
- Height-adjustable rollers at the front and broad roller at the rear (Ø 170 mm) for easy gliding and manoeuvrability
- **Rubber wheels in front or positioned inwards (+20 cm left and right) for under-row worked soil** - on request
- Frame of three-point linkage category 1 (*cat. 2 on request*) - FIXED CENTRAL
- Third point with floating chain to allow the machine to perfectly follow the ground
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (*max. Ø 100 mm*), corn stalks, straw etc.
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch
- Machine attached behind the tractor and used in trail (front mounting or for tractors with reverse drive on request)
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SMC



MOD.					kW/HP	
SMC 1550	1.550 mm	1.600 mm	6 + 6	42 + 42	44/60	610 kg
SMC 1750	1.750 mm	1.800 mm	9 + 9	66 + 66	51/70	650 kg
SMC 1950	1.950 mm	2.000 mm	9 + 9	66 + 66	59/80	690 kg
SMC 2050	2.050 mm	2.100 mm	9 + 9	66 + 66	66/90	710 kg
SMC 2150	2.150 mm	2.200 mm	9 + 9	66 + 66	66/90	730 kg
SMC 2300	2.300 mm	2.350 mm	9 + 9	66 + 66	66/90	770 kg
SMC 2450	2.450 mm	2.500 mm	9 + 9	66 + 66	66/90	790 kg
SMC 2550	2.510 mm	2.560 mm	9 + 9	66 + 66	66/90	850 kg
SMC 2800	2.800 mm	2.850 mm	9 + 9	72 + 72	88/120	915 kg

ITA

## ACCESSORI

- Spostamento laterale idraulico
- Doppia carcassa oppure acciaio speciale e rulli rinforzati
- Impianto diserbo bilaterale – serbatoio 120 l / 200 l (pompa 12 V)
- Telaio d'attacco 3 punti doppio
- Ruote interceppo con o senza tastatore elettroidraulico
- Convogliatore unilaterale oppure bilaterale con spatole in gomma o con spazzole in nylon
- Rotore con mazze piccole per erba e ramaglia (Ø 5 cm)
- Carcassa arrotondata/ sagomata "S-LINE"

DEU

## ZUBEHÖR

- Hydraulische Seitenverschiebung
- Doppelte Gehäuse oder spezielle Stahl- und verstärkte Walzen
- Herbizidanlage beidseitig – Tank 120 l / 200 l (Pumpe 12 V)
- 3 Punktrahmen doppelseitig
- Schwenkscheiben mit oder ohne elektrohydraulische Feintastautomatik
- Schwader einseitig oder doppelseitig mit Gummilappenrotor oder Bürsten aus Nylon
- Rotor für Gras und leichtes Schnittholz (Ø 5 cm)
- Abgerundetes/geformtes Gehäuse „S-LINE“

ENG

## ACCESSORIES

- Hydraulic side shifting
- Double casing or special steel and reinforced rollers
- Bilateral weeding system – tank 120 l / 200 l (Pump 12 V)
- 3-point linkage double side
- Inter-row wheels with or without electro-hydraulic Automatic feeler
- Conveyor with rubber scrapers or Nylon brush single-sided or double-sided
- Rotor for grass and small branches (Ø 5 cm)
- Rounded/formed body "S-LINE"



WWW.AEDES.BZ

# Schlegelmulcher Serie SMF

**Trinciatrice SEMIFORESTALE professionale, robusta ed efficiente che viene usata in spinta, con cofano anteriore apribile idraulicamente per grande accumulo di materiale.** Professioneller SEMI-FORST Schlegelmulcher, robust und effizient, der im Schub verwendet wird, mit Fronthaube die hydraulisch geöffnet werden kann, für große Materialanhäufungen. Professional SEMI-FORESTRY flail mulcher, robust and effective, used in push mode, with front hood that can be opened hydraulically for large accumulation of material.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina costruita con carcassa maggiorata in lamiera di massima qualità rinforzata nei punti critici
- Fiancate laterali maggiorate di grosso spessore
- Cofano anteriore apribile idraulicamente per agevolare l'ingresso di grandi quantità di materiale, con bandinelle parasassi maggiorate di grosso spessore
- Lamiere laterali di convogliamento materiale
- Cilindro idraulico per apertura cofano anteriore con tubazioni ed innesti rapidi per il collegamento diretto all'impianto idraulico del trattore
- Scatola ingranaggi rapporto 540 giri/min. con ruota libera integrata
- Carter protezione cinghie strutturale, trasmissione a cinghie maggiorata
- Rullo largo posteriore (Ø 200 mm) di grosso spessore con cuscinetti rinforzati
- Telaio d'attacco a tre punti categoria 1 (cat. 2 su richiesta) - FISSO CENTRALE
- Albero portautensili maggiorato con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi, ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 100 mm), stocchi di mais, paglia ecc.
- Controtaglianti a doppia fila per garantire il massimo sminuzzamento del materiale trinciato
- Macchina usata in spinta montata anteriormente al trattore oppure per trattori con guida reversibile
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Gerät mit vergrößertem Zentralgehäuse aus hochqualitativem Blech und verstärkt an kritischen Stellen
- Seitenwände Grundgehäuse extra stark
- Fronthaube kann hydraulisch geöffnet werden, um den Eingang von großen Mengen von Material zu erleichtern, mit verstärktem Stein-schlagschutzvorhang
- Seitliche Einbringleche
- Hydraulikzylinder für die Öffnung der Fronthaube mit Anschlussschläuchen und Schnellkupplungen für den direkten Anschluss an die Hydraulikanlage des Traktors
- Antriebsgetriebe mit integriertem Freilauf - Abstimmung 540 U/min.
- Keilriemenabdeckung strukturell mit potenzierten Keilriemen
- Dickwandige hintere Breitwalze (Ø 200 mm) mit verstärkten Lagern
- Dreipunkt-Anbaurahmen Kategorie 1 (Kat. 2 auf Anfrage) - FIX ZENTRAL
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedeten Universal-schlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für das Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 100 mm), Maisstängeln, Stroh usw.
- Interne Gegenklingen zweireihig für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Traktor-Frontanbau zum Schieben oder für Traktoren mit Rückfahreinrichtung
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung





ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Machine made with oversized metal casing of the highest quality, reinforced at critical points
- Extra strong sidewalls casing
- Front hood can be opened hydraulically to facilitate the input of large amounts of material, reinforced with reinforced stone guard curtain
- Lateral plates in sheet metal for the conveying of material
- Hydraulic cylinder for opening the front hood with hoses and quick connectors for direct connection to the hydraulic system of the tractor
- Gearbox with integrated free wheel - adjustment 540 RPM
- V-belt covering structurally, transmission belts potentiated
- Broad rear roller (Ø 200 mm) very thick, with reinforced bearings
- Frame of three-point linkage category 1 (cat. 2 on request) - FIXED CENTRAL
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (max. Ø 100 mm), corn stalks, straw etc.
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch
- Machine attached in the front of the tractor and used in push, or for tractors with reverse drive
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SMF



MOD.				kW/HP	
SMF 1500	1.500 mm	1.765 mm	12	37/50	550 kg
SMF 1750	1.750 mm	2.015 mm	12	51/70	590 kg
SMF 2000	2.000 mm	2.265 mm	15	59/80	670 kg
SMF 2250	2.250 mm	2.400 mm	15	66/90	750 kg

ITA

## ACCESSORI

Spostamento laterale idraulico

DEU

## ZUBEHÖR

Hydraulische Seitenverschiebung

ENG

## ACCESSORIES

Hydraulic side shifting

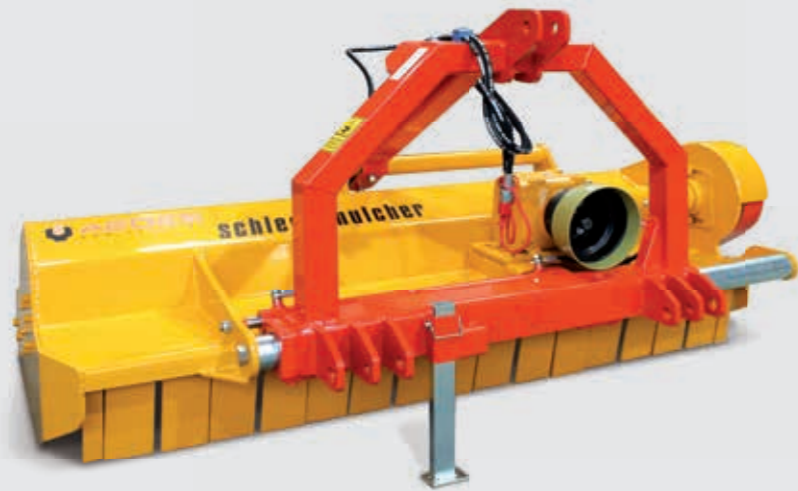


WWW.AEDES.BZ

# schlegelmulcher Serie SHD

**Trinciatrice professionale, PESANTE con carcassa RIBASSATA e imboccatura anteriore rialzata – SENZA rulli anteriori.**

Professionelles, SCHWERES Schlegelmulchgerät mit NIEDERER Bauhöhe und erhöhtem vorderen Materialeingang – OHNE vorderen Laufrollen. Professional, HEAVY flail mulcher at LOW construction-height and elevated front part for material entrance – WITHOUT front rollers.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina PESANTE costruita con DOPPIA carcassa in lamiera di massima qualità, rinforzata nei punti critici
- Carcassa prolungata in avanti per evitare la proiezione di materiale, bandinelle parasassi di grosso spessore
- Forma della carcassa con parte anteriore rialzata per fare entrare meglio grandi quantità di materiale (anche in presenza di cumoli voluminosi)
- Carter protezione cinghie e scatola ingranaggi RIBASSATI per agevolare il passaggio tra i rami.
- Scatola ingranaggi con ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- SENZA rulli anteriori
- Rullo largo posteriore (Ø 200 mm) di grosso spessore con cuscinetti rinforzati
- Telaio d'attacco a tre punti CENTRALE categoria 1 e 2 spostabile idraulicamente con pattini di scorrimento anteriori e ruotine di scorrimento posteriori
- Cilindro idraulico per spostamento laterale lineare
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi, ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 100 mm), stocchi di mais, paglia ecc.
- Contro taglienti per garantire il massimo sminuzamento del materiale trinciato
- Macchina attaccata posteriormente al trattore e usata in tiro
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Schweres Gerät mit DOPPELTEM Zentralgehäuse aus Material von höchster Qualität und Verstärkungen an kritischen Stellen
- Gehäuseform nach vorne verlängert um den Auswurf von Steinen oder Mulchgut zu verhindern, mit starkem Steinschlagschutz-Vorhang
- Gehäuseform mit erhöhtem vorderem Teil für optimale Aufnahme des Mulchgutes (auch bei großer Anhäufung)
- Keilriemenabdeckung und Antriebsgetriebe NIEDER um die Durchfahrt bei tiefhängenden Zweigen zu erleichtern
- Antriebsgetriebe mit integriertem Freilauf – Abstimmung 540 U/min.
- OHNE Laufrollen vorne
- Dickwandige hintere Breitwalze (Ø 200 mm) mit verstärkten Lagern
- Dreipunkt-Anbaurahmen ZENTRAL Kategorie 1 und 2 hydraulisch verstellbar mit Gleitbacken vorne und Laufrollen hinten
- Hydraulische lineare Seitenverschiebung
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedeten Universalchlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für das Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 100 mm), Maisstängeln, Stroh usw.
- Interne Gegenklingen für optimale Zerkleinerung des Mulchgutes
- Traktorheckanbau zum Ziehen
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & "CE" Konformitätserklärung

ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Heavy machine made with DOUBLE sheet metal casing of the highest quality, reinforced at critical points
- Extended casing in front to prevent stones and cut material from falling out, with strong stone guard curtain
- Casing with elevated front part for optimal absorption of the mulching material (even by heavy accumulation)
- Cover protection V-belts and gearbox LOW to facilitate the passage under low hanging branches
- Gearbox with integrated free wheel – adjustment 540 RPM
- WITHOUT front rollers
- Broad rear roller (Ø 200 mm) very thick, with reinforced bearings
- Frame of three-point linkage CENTRAL category 1 and 2 hydraulically adjustable sideways, with sliding blocks front side and small sliding wheels' rear side
- Hydraulic Linear side shift
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (max. Ø 100 mm), corn stalks, straw etc.
- Internal counter blades for optimal crushing of the mulch good
- Machine attached behind the tractor and used in trail
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SHD "heavy duty"



MOD.					kW/HP	
SHD 1500	1.500 mm	1.650 mm	400 mm	9	51/70	790 kg
SHD 1750	1.750 mm	1.900 mm	600 mm	12	59/80	850 kg
SHD 2000	2.000 mm	2.150 mm	600 mm	15	66/90	900 kg
SHD 2250	2.250 mm	2.300 mm	600 mm	15	74/100	950 kg

ITA

## ACCESSORI

- Rastrello posteriore
- Convogliatore con spatole in gomma o spazzola in nylon DX
- Impianto diserbo unilaterale DX – serbatoio 120 l / 200 l (pompa 12 V)

DEU

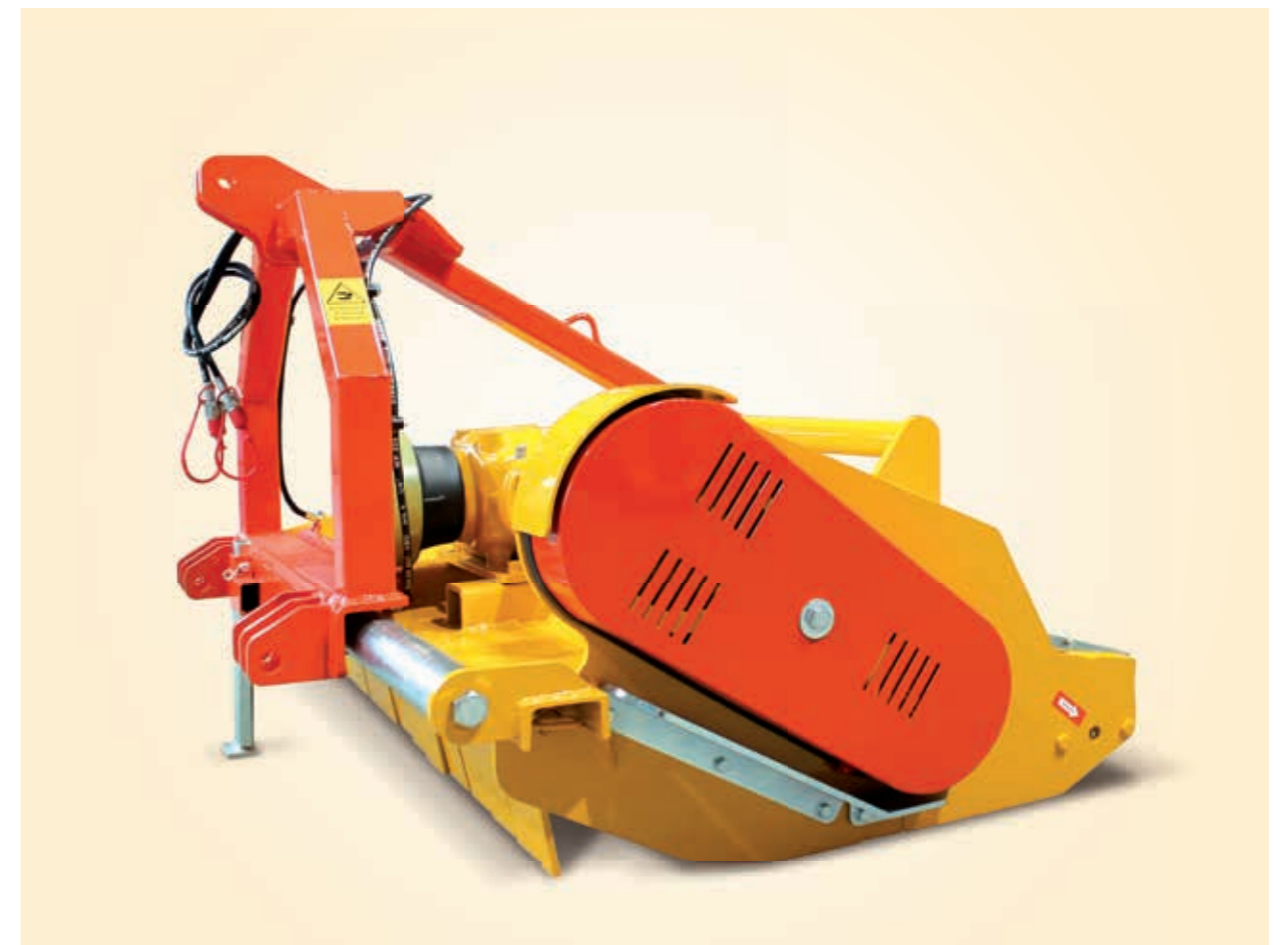
## ZUBEHÖR

- Holzaufnahmerechen
- Schwader mit Gummilappenrotor oder Nylon Bürste RE
- Herbizidanlage einseitig RE – Tank 120 l / 200 l (Pumpe 12 V)

ENG

## ACCESSORIES

- Rear rake
- Conveyer with rubber scrapers right side or nylon brush
- Unilateral weeding system RH – tank 120 l / 200 l (Pump 12 V)



WWW.AEDES.BZ

# schlegelmulcher Serie PKU

**Macchina professionale, robusta, innovativa e di massima qualità con DUE rotori.** Professioneller, robuster, innovativer und qualitativ hochwertiger Schnittholz-Schlegelmulcher mit ZWEI Rotoren. Professional, robust, innovative and high quality flail mower for branches with TWO rotors.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Rotore PICK-UP primario con denti di raccoglimento in "HARDOX" che alza la potatura dal terreno e la porta all'interno della macchina
- Rotore secondario con mazze fucinate in acciaio speciale per garantire la massima resistenza ed affidabilità anche nei lavori più gravosi
- Scatola ingranaggi a doppia uscita (per portare in rotazione entrambi i rotori) e ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- SENZA rulli anteriori
- Rullo largo posteriore (Ø 170 mm) regolabile in altezza
- Contro-taglienti e griglia posteriore calibrata per garantire un perfetto sminuzzamento dei tralci di potatura (e altro)
- Telaio d'attacco a tre punti categoria 1 (cat. 2 su richiesta) – FISSO CENTRALE
- Attacco posteriormente al trattore usato in tiro (attacco anteriore o per trattori con guida reversibile su richiesta)
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione di conformità "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Primär-Pick-Up-Rotor mit „HARDOX“-Sammelzähnen, der das Schnittholz vom Boden anhebt und es in die Maschine bringt
- Sekundärrotor mit gesenkt-geschmiedeten Universalschlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten
- Antriebsgetriebe mit beidseitigen Ausgängen (zum Antrieb der beiden Rotoren) mit integriertem Freilauf – Abstimmung 540 U/min.
- OHNE Laufrollen vorne
- Höhenverstellbare Breitwalze (Ø 170 mm) hinten
- Interne Gegenklingen und kalibriertes Heckgitter für eine perfekte Zerkleinerung des Schnittholzes (Mulchguts)
- Dreipunkt-Anbaurahmen ZENTRAL Kategorie 1 (Kat. 2 auf Anfrage)
- Traktorheckanbau zum Ziehen (Frontanbau oder für Traktoren mit Rückfahreinrichtung auf Anfrage)
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & "CE" Konformitätserklärung





ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Primary pick-up rotor with "HARDOX" collecting teeth, which lifts the branches from the ground and brings it into the machine.
- Secondary rotor with drop-forged universal hammer made of special steel to ensure the highest possible resistance and reliability even during heavy-duty work
- Gearbox with outputs on both sides (to drive the two rotors) with integrated freewheel – tuning 540 RPM
- WITHOUT front rollers
- Broad rear roller (Ø 170 mm) adjustable in height
- Internal counter-blades and calibrated rear grille for perfect shredding of the branches (or others)
- Three-point mounting frame ZENTRAL category 1 (cat. 2 on request)
- Tractor rear attachment and used in trail (front attachment or for tractors with reverse drive on request)
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie PKU



MOD.				
PKU 850	850 mm	1.070 mm	9	510 kg
PKU 1000	960 mm	1.160 mm	9	540 kg
PKU 1200	1.200 mm	1.450 mm	9	610 kg
PKU 1400	1.400 mm	1.650 mm	12	680 kg
PKU 1600	1.600 mm	1.850 mm	12	720 kg
PKU 1800	1.800 mm	2.050 mm	15	780 kg

ITA

## ACCESSORI

Denti di raccolta anteriori

Ruote posteriori oscillanti in gomma – regolabili in altezza

DEU

## ZUBEHÖR

Frontsammelzähne

Schwenkende hintere Gummi-Laufräder – höhenverstellbar

ENG

## ACCESSORIES

Front collection teeth

Semi-pivoting rear rubber wheels – height adjustable



WWW.AEDES.BZ

**NEW**

# schlegelmulcher Serie FORSTY

Trinciatrice AEDES "Forsty" appositamente progettata per lavori forestali, aree verdi e scarti di potatura, fino a un diametro di 20 cm. Mulcher, speziell entwickelt für Forstarbeiten, Grünflächen und Baumschnittabfälle bis zu einem Durchmesser von 20 cm.

Mulcher specially designed for forestry works, green spaces and pruning waste, up to a diameter of 20 cm.

**ITA**

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina costruita con carcassa in lamiera di massima qualità "STRENX" e "HARDOX"
- Rotore Ø 365 mm con martelli forestali fissi e limitatore di profondità
- Attacco di CAT. 2
- Porta posteriore idraulica
- 3 file di controlame Hardox, avvitate e intercambiabili
- Trasmissione con 4 cinghie XPB
- Catene di protezione anteriori
- Pattini regolabili in altezza
- Cassetta porta attrezzi integrata
- Scatola ingranaggi da 1"3/4 a 540 giri/min. con ruota libera integrata
- Albero cardanico rinforzato
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

**DEU**

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Mulchgerät gebaut aus hochwertigsten Blechgehäuse „STRENX“ und „HARDOX“
- Rotor Ø 365 mm mit festen Forsthämmern und Tiefenbegrenzer
- Anhängervorrichtung KAT. 2
- Hydraulische Heckklappe
- 3 Reihen aufgeschraubte, austauschbare Hardox-Gegenklingen
- 3 Reihen Gegenmesser aus Hardox
- Antrieb über 4 XPB-Riemen
- Frontschutz durch Ketten
- In der Höhe verstellbare Kufen
- Integrierter Werkzeugkasten
- Antriebsgetriebe 1"3/4 Z6 bei 540 U/min. mit integriertem Freilauf
- Gelenkwelle verstärkt
- Schutzvorrichtungen & "CE" Konformitätserklärung

**ENG**

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Machine built with the highest quality sheet metal casing "STRENX" and "HARDOX"
- Rotor Ø 365 mm with fixed forestry hammers and depth limiter
- Hitch CAT. 2
- Hydraulic rear hood
- Front protection chains
- 3 rows bolted on, interchangeable Hardox counter-blades
- Side transmission 4 XPB belts
- Height-adjustable skids
- Integrated toolbox
- Gearbox 1" 3/4 Z6 at 540 RPM with integrated free wheel
- Reinforced cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie FORSTY



MOD.				kW/HP	
Forsty 1400	1.400 mm	1.600 mm	32	59/80	660 kg
Forsty 1600	1.600 mm	1.800 mm	36	66/90	760 kg
Forsty 1800	1.800 mm	2.100 mm	40	74/100	860 kg
Forsty 2000	2.000 mm	2.300 mm	44	88/120	960 kg

**ITA**

## ACCESSORI

Cavalletto abbassatore meccanico

**DEU**

## ZUBEHÖR

Mechanische Drückvorrichtung

**ENG**

## ACCESSORIES

Mechanical branch frame

[WWW.AEDES.BZ](http://WWW.AEDES.BZ)

**NEW**

# schlegelmulcher Serie SMK-LE

**Trincia AEDES "Rampetta" professionale e compatta, multiuso per la tenuta del verde su terreni con baula, rampette e zone terrazzate.** Professionelle, kompakte und vielseitige Böschungs-Mulchgeräte AEDES "Rampetta" für die Grünpflege von Rampen und Terrassenanlagen. Professional, compact, multi-purpose AEDES "Rampetta" mulcher for maintaining greenery on terrain with ramps and terraced areas.

**ITA**

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Macchina compatta e robusta
- Scatola ingranaggi con ruota libera integrata – rapporto 540 g/min.
- Rullo posteriore largo (Ø 170 mm) regolabile in altezza
- Telaio a tre punti categoria 1
- Albero portautensili con mazze fucinate in acciaio per garantire la massima resistenza ed' affidabilità anche nei lavori più gravosi ottimale nel distruggere erba, legna (max. Ø 60 mm) ecc.
- Sistema di inclinazione completamente FLOTTANTE tramite innovativo sistema a catena che garantisce di seguire tutte le irregolarità del terreno
- Sistema spostamento e inclinazione con boccole antiusura e perni trattati
- Sistema di inclinazione (+90°/-22°)
- Sicurezza meccanica e snodo di auto livellamento
- Attacco posteriormente al trattore usato in tiro (attacco anteriore o per trattori con guida reversibile su richiesta)
- Albero cardanico
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

**DEU**

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Kompakte und robuste Maschine
- Antriebsgetriebe mit integriertem Freilauf – Abstimmung 540 U/min.
- Höhenverstellbare Breitwalze (Ø 170 mm) hinten
- Dreipunkt-Anbaurahmen der Kategorie 1
- Rotorwelle mit gesenkgeschmiedeten Universalschlegel aus Spezialstahl zur Gewährleistung größtmöglicher Widerstandsfähigkeit und Zuverlässigkeit auch bei Schwerarbeiten, optimal für das Zerkleinern von Gras, Holz (max. Ø 60 mm) usw.
- Völlig FLOTTING Kippsystem durch ein innovatives Kettensystem, das garantiert alle Bodenunregelmäßigkeiten zu verfolgen
- Seitenverschiebung- und Kippsystem mit verschleißfesten Buchsen und gehärteten Bolzen
- Kippsystem (+90°/-22°)
- Sicherheits- und selbstnivellierendes Gelenk
- Traktorheckanbau zum Ziehen (Frontanbau bzw. für Traktoren mit Rückfahreinrichtung auf Anfrage
- Gelenkwelle
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

**ENG**

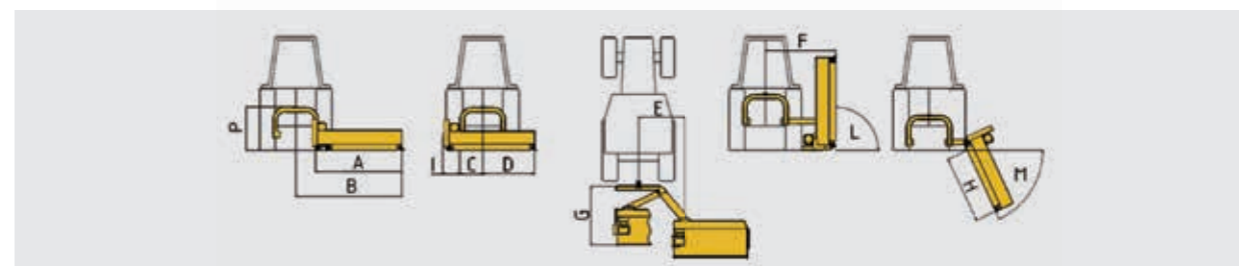
## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- Compact and robust machine
- Gearbox with integrated free wheel – adjustment 540 RPM
- Wide rear roller (Ø 170 mm) adjustable in height
- Frame of three-point linkage category 1
- Cutting rotor with forged universal hammer made of special steel to ensure maximum resistance and reliability even with heavy work, perfect for shredding grass, wood (max. Ø 60 mm) ecc.
- Fully FLOTTING tilting system by means of innovative chain system that guarantees to follow all ground irregularities
- Shifting and tilting system with wear-resistant bushings and treated pins
- Tilting system (+90°/-22°)
- Mechanical safety and self-leveling joint
- Machine attached behind the tractor and used in trail (front mounting or for tractors with reverse drive on request)
- Cardan shaft
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie SMK-LE



MOD.				kW/HP	
SMK R80	800 mm	900 mm	9	29/40	270 kg
SMK R100	1.000 mm	1.100 mm	12	29/40	300 kg
SMK R120	1.200 mm	1.300 mm	12	29/40	330 kg



ART.	MOD.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M
SMK.R080IN	SMK R80	800 mm	1.150 mm	350 mm	470 mm	470 mm	600 mm	1.160 mm	800 mm	90 mm	+90°	-22°
SMK.R100IN	SMK R100	1.000 mm	1.350 mm	350 mm	670 mm	470 mm	700 mm	1.160 mm	1.000 mm	90 mm	+90°	-22°
SMK.R120IN	SMK R120	1.200 mm	1.550 mm	350 mm	870 mm	470 mm	800 mm	1.160 mm	1.200 mm	90 mm	+90°	-22°

**ITA**

## ACCESSORI

- Slitte laterali
- Sicurezza contro eventuali ostacoli
- Rotore intercetto "BioFlap"

**DEU**

## ZUBEHÖR

- Seitliche Gleitkufen
- Sicherheitsvorrichtung gegen mögliche Hindernisse
- Zwischen-Stockputzer "BioFlap"

**ENG**

## ACCESSORIES

- Lateral glide skids
- Safety device against possible obstacles
- Intermediate stock cleaner BioFlap

[WWW.AEDES.BZ](http://WWW.AEDES.BZ)

# Serie CNS

**Rotoandatore idraulico UNILATERALE indicato per la pulizia delle delle piantagioni a filari.** Hydraulischer Kreiselschwader EINSEITIG zum Reinigen von Reihenpflanzungen. UNILATERAL hydraulic rotary conveyor for cleaning the inter-row plantings.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Rotoandatore idraulico UNILATERALE indicato per la pulizia delle piantagioni a filari, per convogliare rami di potatura, foglie ecc. dalla fila delle piante al centro della carreggiata
- Montaggio anteriore sul portazavorre del trattore (la piastra di fissaggio deve essere costruita sul posto al momento della prima installazione) oppure su richiesta telaio d'attacco a tre punti (indicare modello e categoria)
- Rotore con spatole in gomma Mod. "G" o spazzole in nylon Mod. "N"
- Sistema autolivellante del rotore tramite guscio tastatore e braccio oscillante
- Apertura e chiusura braccio tramite cilindro idraulico con tubazioni fino alla piastra di fissaggio/collegamento
- Alzata braccio tramite cilindro idraulico con tubazioni fino alla piastra di fissaggio/collegamento
- Trasmissione tramite motore idraulico con tubazioni fino alla piastra di fissaggio/collegamento
- SENZA tubazioni di collegamento dalla piastra fissaggio fino all'impianto idraulico del trattore (queste tubazioni di collegamento devono essere costruite su misura sul posto al momento della prima installazione)
- Attacco anteriore/posteriore e per trattori con guida reversibile (specificare al momento dell'ordine)
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Hydraulischer Kreiselschwader EINSEITIG zum Reinigen von Reihenpflanzungen, Schnittholz, Blätter usw. aus der Baumreihe in die Mitte der Fahrgasse zu befördern
- Traktor-Frontanbau auf Gewichtsträger (die Anbauplatte muss bei der ersten Installation vor Ort gefertigt werden) oder Dreipunkt-Anbauräumen auf Anfrage (Modell und Kategorie angeben)
- Rotor mit Gummilappen Mod. "G" oder mit Bürsten aus Nylon Mod. "N"
- Automatische Höhenanpassung des Rotors durch Tastschale und Pendelarm mit Schwingstellung
- Öffnen und Schließen des Arms mittels Hydraulikzylinder mit Schläuchen bis zur Verbindungs-/Befestigungsplatte
- Anheben des Arms mittels Hydraulikzylinder mit Schläuchen bis zur Verbindungs-/Befestigungsplatte
- Antrieb mittels Ölmotor mit Schläuchen bis zur Verbindungs-/Befestigungsplatte
- OHNE Anschlussschläuche von der Verbindungsplatte bis zur Hydraulikanlage des Traktors (die Verbindungsschläuche müssen bei der Erstmontage vor Ort auf Maß angefertigt werden)
- Front-/Heckanbau und für Traktoren mit Rückfahr-Einrichtung (Umkehrtraktoren) - (bei Auftrag angeben)
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- UNILATERAL hydraulic rotary conveyor indicated for the cleaning of inter-row plantings, moving pruned branches, leaves, etc. from the tree row at the center of the carriageway
- Front assembly on the drawbar of the tractor (the mounting plate has to be built locally at the moment of the first installation) or on request three-point linkage structure (specify model and category)
- Rotor with rubber scrapers Mod. "G" or nylon brush Mod. "N"
- Rotor self-level system through touch cup and pendulum/swinging arm
- Opening and closing of the arms through a hydraulic cylinder with hoses up to the fitting/connection plate
- Arm elevation through hydraulic cylinder with hoses up to the fitting/connection plate
- Transmission through hydraulic motor with hoses up to the fitting/connection plate
- WITHOUT connecting hoses from the fitting plate to the hydraulic system of the tractor (these connecting hoses must be made to measure on initial installation)
- Front/rear mount and for tractors with reverse drive (specify at order)
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie CNS



MOD.			
CNS 350 G	900 mm	2.000 mm	110 kg
CNS 350 N	900 mm	2.000 mm	120 kg

ITA

## ACCESSORI

- Telaio d'attacco a 3 punti categoria 1 o 2
- Piastra d'attacco per portazavorre
- Carrello per deposito
- Distributore elettroidraulico
- Kit tubazioni di collegamento

DEU

## ZUBEHÖR

- Dreipunktrahmen Kategorie 1 oder 2
- Anbauplatte am Gewichtsträger
- Abstellwagen für Einlagerung
- Elektrohydraulisches Steuergerät
- Kit Verbindungsschläuche

ENG

## ACCESSORIES

- Three-point linkage structure category 1 or 2
- Mounting plate on drawbar
- Carriage for storage
- Electrohydraulic control unit
- Kit connection hoses



WWW.AEDES.BZ

# Serie CND

**Rotoandatore idraulico BILATERALE indicato per la pulizia delle delle piantagioni a filari.** Hydraulischer Kreiselchwader DOPPELSEITIG zum Reinigen von Reihpflanzungen. BILATERAL hydraulic rotary conveyor for cleaning the inter-row plantings.



ITA

## DOTAZIONE DI SERIE E PUNTI DI FORZA

- Rotoandatore idraulico BILATERALE indicato per la pulizia delle piantagioni a filari, per convogliare rami di potatura, foglie ecc. dalla fila delle piante al centro della carreggiata
- Montaggio anteriore sul portazavorre del trattore (la piastra di fissaggio deve essere costruita sul posto al momento della prima installazione) oppure su richiesta telaio d'attacco a tre punti (indicare modello e categoria)
- Rotori con spatole in gomma Mod. "G" o spazzole in nylon Mod. "N"
- Sistema autolivellante dei rotor tramite guscio tastatore a braccio oscillante
- Apertura e chiusura bracci tramite cilindri idraulici con tubazioni fino alla piastra di fissaggio/collegamento
- Alzata braccio tramite cilindri idraulici con tubazioni fino alla piastra di fissaggio/collegamento
- Trasmissione tramite motori idraulici con tubazioni fino alla piastra di fissaggio/collegamento
- SENZA tubazioni di collegamento dalla piastra di fissaggio fino all'impianto idraulico del trattore (queste tubazioni di collegamento devono essere costruite su misura sul posto al momento della prima installazione)
- Attacco anteriore/posteriore e per trattori con guida reversibile (specificare al momento dell'ordine)
- Protezioni di sicurezza e certificazione "CE"

DEU

## SERIENAUSSTATTUNG UND VORZÜGE

- Hydraulischer Kreiselchwader DOPPELSEITIG zum Reinigen von Reihpflanzungen, Schnittholz, Blätter usw. aus der Baumreihe in die Mitte der Fahrgasse zu befördern
- Traktor-Frontanbau auf Gewichtsträger (die Anbauplatte muss bei der ersten Installation vor Ort gefertigt werden) oder Dreipunkt-Anbauräumen auf Anfrage (Modell und Kategorie angeben)
- Rotoren mit Gummilappen Mod. "G" oder mit Bürsten aus Nylon Mod. "N"
- Automatische Höhenanpassung der Rotoren durch Tastschale und Pendelarm mit Schwimmstellung
- Öffnen und Schließen der Arme mittels Hydraulikzylinder mit Schläuchen bis zur Verbindungs-/Befestigungsplatte
- Anheben der Arme mittels Hydraulikzylinder mit Schläuchen bis zur Verbindungs-/Befestigungsplatte
- Antrieb mittels Ölmotoren mit Schläuchen bis zur Verbindungs-/Befestigungsplatte
- OHNE Anschlusschläuche von der Verbindungsplatte bis zur Hydraulikanlage des Traktors (die Verbindungsschläuche müssen bei der Erstmontage vor Ort auf Maß angefertigt werden)
- Front-/Heckanbau und für Traktoren mit Rückfahr-Einrichtung (Umkehrtraktoren) - (bei Auftrag anzugeben)
- Schutzvorrichtungen & CE-Kennzeichnung

ENG

## STANDARD EQUIPMENT AND ADVANTAGES

- BILATERAL hydraulic rotary conveyor indicated for the cleaning of inter-row plantings, moving pruned branches, leaves, etc. from the tree row at the center of the carriageway
- Front assembly on the drawbar of the tractor (the mounting plate has to be built locally at the moment of the first installation) or on request three-point linkage structure (specify model and category)
- Rotors with rubber scrapers Mod. "G" or nylon brush Mod. "N"
- Self-levelling system of the rotors through touch cup and pendulum/swinging arm
- Opening and closing of the arms through a hydraulic cylinder with hoses up to the fitting/connection plate
- Arm elevation through hydraulic cylinders with hoses up to the fitting/connection plate
- TRANSMISSION by hydraulic motors with hoses up to the fitting/connection plate
- WITHOUT connecting hoses from the fitting plate to the hydraulic system of the tractor (these connecting hoses must be made to measure on initial installation)
- Front/rear mount and for tractors with reverse drive (specify at order)
- Safety-protections and "CE" certification

# Serie CND



MOD.				
CND 350 G	3.000 mm	4.000 mm	1.600 mm	170 kg
CND 350 N	3.000 mm	4.000 mm	1.600 mm	190 kg

ITA

## ACCESSORI

- Telaio d'attacco a 3 punti categoria 1 o 2
- Piastra d'attacco per portazavorre
- Carrello per deposito
- Distributore elettroidraulico
- Kit tubazioni di collegamento

DEU

## ZUBEHÖR

- Dreipunktrahmen Kategorie 1 oder 2
- Anbauplatte am Gewichtsträger
- Abstellwagen für Einlagerung
- Elektrohydraulisches Steuergerät
- Kit Verbindungsschläuche

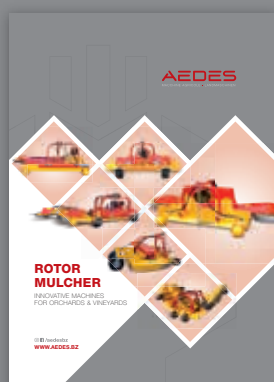
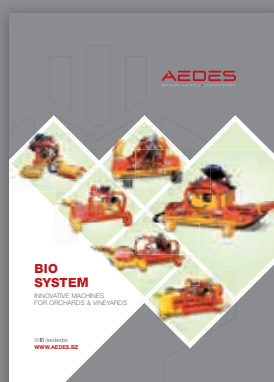
ENG

## ACCESSORIES

- Three-point linkage structure category 1 or 2
- Mounting plate on drawbar
- Carriage for storage
- Electrohydraulic control unit
- Kit connection hoses



WWW.AEDES.BZ



**AEDES**  
MACCHINE AGRICOLE . LANDMASCHINEN

INNOVATIVE MACHINES  
FOR ORCHARDS & VINEYARDS

📷 /aedesbz  
**WWW.AEDES.BZ**

Sonnenstraße 24 Via del Sole . I-39010 Andrian/Andriano (BZ)  
Tel. +39 0471 510 443 . Fax +39 0471 510 403 . info@aedes.bz